ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/42/274
S/18846
5 May 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок вторая сессия
Пункты 31, 73, 131, 136 и 140 первоначального перечня*
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАЗРАБОТКЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О БОРЬБЕ С ВЕРБОВКОЙ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, ФИНАНСИРОВАНИЕМ И ОБУЧЕНИЕМ НАЕМНИКОВ
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок второй год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Пакистана при Организации Объединенных Наций от 4 мая 1987 года на имя Генерального секретаря

Имею честь привлечь Ваше внимание к документу A/42/240-S/18823 от 24 апреля 1987 года, в котором распространено направленное на Ваше имя письмо представителя Кабула. Обвинения в адрес Пакистана, содержащиеся в этом письме, являют собой пример голословной пропаганды и злоупотребления форумом Организации Объединенных Наций.

---

* A/42/50 и Corr.1.

Достойно сожаления, что представитель кабульского режима вновь попытался замаскировать реальную картину неослабных страданий, испытываемых афганским народом в результате продолжающейся военной оккупации его страны. Выдвигая ложные обвинения против Пакистана, кабульский режим питает пустые надежды на то, что он сможет отвлечь внимание от смерти и разрушений, царящих в Афганистане. Международное сообщество, которое четко и неоднократно высказывало свои взгляды на положение в Афганистане, невозможно ввести в заблуждение благочестивыми заявлениями о намерениях, в то время как продолжаются убийства афганских жителей и не прекращается тягостный процесс бегства афганского народа из своей страны. Поднимая не относящиеся к делу вопросы, кабульский режим обманывает лишь самого себя.

Как мы уже сообщали в направленных на Ваше имя письмах от 2 марта 1987 года (A/42/161-S/18734) и 8 апреля 1987 года (A/42/215-S/18789), мое правительство неоднократно и решительно заявляло, что те более трех миллионов афганских беженцев, которые нашли убежище в Пакистане, спасаясь от жестоких притеснений, связанных с иностранной военной оккупацией их страны, вольны возвратиться на родину, когда они того пожелают. Мы приветствовали бы их добровольное возвращение, однако мы не намерены оказывать на них давление, с тем чтобы против их воли заставить их вернуться домой, где они вновь станут жертвами репрессий, которые и вынудили их искать убежище за пределами своей родины.

Понятно, почему эти миллионы афганских беженцев возвращению в Афганистан предпочитают тяжелую участь изгнанников. Условия, вынудившие их покинуть свои дома, в частности иностранная военная оккупация их страны, по-прежнему сохраняются. Как только это сложившееся положение изменится благодаря урегулированию на основе вывода иностранных войск, у беженцев более не будет причин, побуждающих их продолжать свое пребывание в Пакистане.

Тем временем в Пакистан продолжают прибывать все новые афганские беженцы. В прошлом месяце произошло даже резкое увеличение их числа, поскольку несколько тысяч беженцев устремились на территорию Пакистана, чтобы избежать жестоких военных репрессий, обрушившихся на северные провинции Афганистана в марте и начале апреля этого года.

Пакистан никогда не выступал и не намерен выступать от имени афганских беженцев. Единственные соображения, которыми он в последние семь лет руководствовался в своих действиях по оказанию помощи и поддержке беженцам, носят исключительно гуманитарный характер. В этих усилиях международное сообщество, сознавая масштабность этой трагедии, само тесно сотрудничает с пакистанскими властями в оказании бесценной помощи, призванной облегчить страдания афганских беженцев. С целью разоблачить пропагандистский маневр кабульского режима мое правительство уже предлагало, чтобы учреждения Организации Объединенных Наций, включая УВКБ, которое поддерживает постоянный контакт с беженцами в 325 палаточных лагерях беженцев в Пакистане, выяснили у самих беженцев, желают ли они вернуться в свои дома в нынешних условиях. Такое обследование позволит Организации

Объединенных Наций самой выяснить подлинные чувства афганских беженцев по вопросу об их возвращении домой в нынешних условиях, а также об иностранной военной оккупации их страны.

Прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 31, 73, 131, 136 и 140 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Мухаммад Нассер Миан
Исполняющий обязанности
Постоянного представителя